



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	3856	04/11/2021

OGGETTO/BETREFF:

SCUOLA MEDIA ADALBERT STIFTER – LAVORI PER LA REALIZZAZIONE DI UNA SALA MENSA CON PORZIONAMENTO PASTI, NUOVO CABLAGGIO DI RETE, ADEGUAMENTO DELL'IMPIANTO ELETTRICO E INSTALLAZIONE DEI NUOVI CORPI ILLUMINANTI - APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO IN HOUSE ALLA SOCIETÀ SEAB S.P.A. PER IL COLLAUDO SCARICO ACQUE NERE CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. - CUP I59E19000080004 - IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO EURO 153,84 (IVA ESCLUSA).

SCHULE ADALBERT STIFTER - ARBEITEN FÜR DIE ERRICHTUNG EINES SAALES FÜR DEN MENSABETRIEB MIT DER PORTIONSWEISE BEREITSTELLUNG VON MAHLZEITEN, NEUE DATENVERKABELUNG, ANPASSUNG DER ELEKTROANLAGE UND INSTALLATION DER NEUEN BELEUCHTUNGSKÖRPER - GENEMIGUNG DER DIREKTEN AUFTRAGSERTEILUNG IN HOUSE AN DIE GESELLSCHAFT SEAB AG FÜR DIE ABNAHME DES ABFLUSS SCHWARZWASSER MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN. - CUP I59E19000080004 - GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 153,84 (OHNE MEHRWERTSTEUER).

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021 - 2023 limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n.52/d.d. 20.07.2021, con cui è stata approvata la salvaguardia degli equilibri di bilancio - presa d'atto degli equilibri, assestamento generale del bilancio 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss 52/vom 20.07.2021, mit welchem der Gemeinderat die Sicherung des Gleichgewichts im Haushalt - Bestätigung über das Weiterbestehen der Haushaltsgleichgewichte, allgemeiner Nachtragshaushalt 2021-2023 genehmigt worden ist .

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 3325 del 23.09.2021 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Visto il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche "Codice");

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 3325 vom 23.09.2021, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;

Gesehen das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Visto il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Visto il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Visto il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione";

Premesso che:

con deliberazione della Giunta Comunale n. 686 del 25/11/2019 è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori e le modalità di gara per i lavori di realizzazione di una sala mensa con porzionamento pasti, nuovo cablaggio di rete, adeguamento dell'impianto elettrico e installazione dei nuovi corpi illuminanti presso la scuola media A. Stifter a Bolzano, redatto dal Raggruppamento Temporaneo MASTERGROUP S.R.L (TV);

con delibera della Giunta Comunale n. 686 del 25/11/2019 è stato approvato il quadro economico dei lavori ed impegnata la spesa complessiva di Euro 1.480.000,00 delle quali Euro 1.009.490,97 per lavori da appaltare ed Euro 470.509,03 per somme a disposizione;

la relativa spesa di Euro 1.480.000,00 veniva imputata al Cap. 04022.02.010900062 CDC 40230, (Imp. P. 6033/19);

Premesso che con determinazione dirigenziale n. 5018 del 17/05/2018 veniva affidato al Raggruppamento Temporaneo MASTERGROUP S.R.L (mandatario), l'incarico per il servizio di progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità a misura e coordinamento della sicurezza in fase progettuale ed esecutiva

Gesehen das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung;

Gesehen die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;

Gesehen das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung;

Gesehen das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione";

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 686 vom 25/11/2019 wurde das von der zeitweilige Bietergemeinschaft MASTERGROUP GmbH (TV) ausgearbeitete Ausführungsprojekt bezüglich der Errichtung eines Saales für den Mensabetrieb mit der portionsweise Bereitstellung von Mahlzeiten, neue Datenverkabelung, Anpassung der Elektroanlage und Installation der neuen Beleuchtungskörper genehmigt;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 686 vom 25/11/2019 wurden die zur Verfügung stehenden Beträge neu genehmigt, sowie die Gesamtsumme von 1.480.000,00 Euro zweckgebunden, wovon 1.009.490,97 Euro für die zu vergebende Arbeiten vorgesehen sind und 470.509,03 Euro zur Verfügung stehende Summen vorgesehen sind.

Die diesbezügliche Spesen in Höhe von 1.480.000,00 Euro ist auf das Kap. 04022.02.010900062 CDC 40230 (Zweckbindung V. 6033) zugeschrieben worden;

Vorausgesetzt dass, mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 5018 vom 17/05/2018 wurde an die zeitweilige Bietergemeinschaft MASTERGROUP GmbH (Beauftragter) der Auftrag für die Ausarbeitung des Einreich- sowie Ausführungsprojektes, Bauleitung, Bauabrechnung und Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase für

per i lavori di cui all'oggetto;

con determinazione dirigenziale n. 2016 del 28/05/2020 e con scrittura privata n. 286/2020 - LL.PP. del 15/07/2020, sono stati affidati i lavori di cui sopra alla ANET CONSORZIO STABILE, per un importo totale di Euro 762.173,62 (di cui Euro 21.717,92 per oneri della sicurezza) (Imp. P. 6033/19 e Imp. F. 2484/20 LAVORI);

che il progetto di cui sopra prevedeva anche la costruzione di un impianto idraulico per la cucina-mensa;

i relativi lavori sono stati ultimati il giorno 28/05/2021;

visto che ai fini dell'ottenimento del certificato di agibilità, risulta necessario espletare il collaudo relativo allo scarico delle acque nere della cucina-mensa nei pozzetti esistenti;

Visto in particolare l'art. 5 del D.Lgs n. 50/2016 e ss.mm.ii. che prevede la non applicabilità dello stesso D.Lgs. agli affidamenti a persona giuridica di diritto pubblico o di diritto privato (c.d. affidamenti in house) se: su di essa viene esercitato un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi (ovvero un'influenza determinante su obiettivi strategici e decisioni significative della controllata); oltre l'80% dell'attività dell'affidatario è effettuata nello svolgimento dei compiti affidati dall'amministrazione aggiudicatrice controllante o da altre controllate dall'amministrazione aggiudicatrice o da un ente aggiudicatore; nella controllata non vi è alcuna partecipazione diretta di capitali privati (ad eccezione di quelle previste dalla legislazione e purchè non esercitino un'influenza determinante);

die betreffender Arbeiten, erteilt;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2016 vom 28/05/2020 und mit Privaturkunde Prot. Nr. 286/2020 - LL.PP. vom 15/07/2020 sind die oben genannten Arbeiten an das Unternehmen ANET - STAENDIGES KONSORTIUM, zu einen Gesamtbetrag von Euro 762.173,62 (wovon Euro 21.717,92 Sicherheitskosten) vergeben (Zweckbindung V. 6033/19 und Zweckbindung S. 2484/20 ARBEITEN);

Das diesbezügliche Projekt sah die Errichtung der hydraulischen Anlage für die Küche-Mensa vor;

Die diesbezüglichen Arbeiten sind am 28/05/2021 fertig gestellt worden;

Für den Erlang der Benutzungsgenehmigung ist es notwendig die Abnahme des diesbezüglichen Schwarzwasserabflusses der Küche-Mensa in den bestehenden Schächten durchzuführen;

Im Besonderen nach Einsichtnahme in den Art. 5 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., welcher die Nicht-Anwendbarkeit des Gv.D. bei Beauftragungen an juristische Personen des öffentlichen Rechts oder des Privatrechts (sog. In-Housebeauftragungen) vorsieht, wenn: über sie die gleiche Kontrolle ausgeübt wird wie über die eigenen Dienste (oder ein bestimmender Einfluss ausgeübt wird auf strategische Ziele und bedeutende Entscheidungen der Kontrollierten); mehr als 80% der Tätigkeit des Beauftragten wird durchführt zur Ausübung der Aufgaben, die von der kontrollierenden auftraggebenden Verwaltung, von anderen von der Verwaltung kontrollierten oder von einer auftraggebenden Einrichtung übergebenen werden; in der Kontrollierten gibt es keine direkte Beteiligung von Privatkapital (ausgenommen das von der Gesetzgebung vorgesehene und vorausgesetzt, dass es keine entscheidende Rolle spielt).

Visto altresì il D.Lgs. n. 175/2016 e ss.mm.ii. che ai sensi dell'art. 16 consente l'affidamento diretto a società in house purchè non abbiano partecipazione di capitali privati (salvo se prescritte dalla legge e se non comportanti poteri di controllo o di veto o esercizio di un'influenza determinante sulla società), e purchè i relativi statuti prevedano che oltre l'80% del fatturato sia effettuato nello svolgimento dei compiti affidati da enti pubblici;

Visto che tale prestazione viene svolta unicamente dalla Società SEAB SPA-AG, in house, in quanto il Comune esercita sulla società un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi e la società realizza la parte più importante della sua attività a favore dei soci (Comune di Bolzano e Comune di Laives);

Considerato che sul mercato non sono presenti e disponibili esecutori in grado di offrire il servizio in oggetto in regime di concorrenza;

considerato pertanto che sussistono le condizioni di legge per l'acquisizione dei servizi in oggetto mediante affidamento diretto in house in favore della Società SEAB SPA-AG ai sensi degli artt. 5 e 192 D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 16 D.Lgs. n. 175/2016 e ss.mm.ii., trattandosi di offerta economicamente congrua, anche in termini di efficienza, di economicità e di qualità del servizio, nonché di ottimale impiego delle risorse pubbliche;

Visto il preventivo di spesa dd. 27/10/2021, prot. n. 265207 del 27/10/2021 per un totale netto complessivo di Euro 187,68 oltre IVA;

poiché nel caso di affidamenti in house ai sensi degli artt. 5 e 192 D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non viene rilasciato alcun Codice CIG, e quindi non è possibile affidare l'incarico tramite procedura telematica;

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Es wird weiters Einsicht genommen in das Gv. D. Nr. 175/2016 i.g.F., welches im Art. 16 die Direktvergabe an In-Housegesellschaften erlaubt, sofern diese keine Beteiligung von Privatkapital haben (außer dies ist vom Gesetz vorgeschrieben und bringt keine Kontrolle oder Veto oder bestimmende Einflussmöglichkeit auf die Gesellschaft mit sich) und sofern die entsprechenden Statuten vorsehen, dass mehr als 80% des Umsatzes durch die Ausübung von Aufgaben, die von öffentlichen Einrichtungen vergeben werden, erwirtschaftet wird.

Festgestellt dass, diese Leistung ausschließlich von der Gesellschaft SEAB SPA-AG, IN HOUSE, durchgeführt wird. Die Gemeinde Bozen übt auf die Gesellschaft ein ähnliche Kontrolle aus, wie auf die eigenen Dienste. Den wichtigste Dienstanteil den die Gesellschaft verrichtet, ist zu Gunsten der Mitglieder (Gemeinde Bozen und Gemeinde Leifers).

In Anbetracht dessen, dass auf den freien Markt keine Anbieter gibt, die diese Dienstleistung auf einer wettbewerbsfähigen Basis anbieten können;

Festgestellt, dass die gesetzlichen Voraussetzungen für den Erwerb der gegenständlichen Dienste mittels In-House-Direktvergabe zugunsten der Gesellschaft SEAB SPA-AG im Sinne der Artt. 5 und 192 des Gv. D. Nr. 50/2016 i.g.F. und des Art. 16 des Gv. D. 175/2016 i.g.F. bestehen, da es sich um ein wirtschaftlich angemessenes Angebot handelt, auch bezüglich Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Qualität des Dienstes, sowie optimalem Einsatz der öffentlichen Ressourcen.

Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag vom 27/10/2021 Prot. Nr. 265207 vom 27/10/2021, für einen Gesamtbetrag von Euro 187,68 zusätzlich der MwSt.;

Nachdem bei In-House-Vergaben nach Art. 5 und 192, Absatz. 2 des GvD Nr. 50/2016 i.g.F., kein CIG-Code vergeben wird und es daher nicht möglich ist, die Vergabe auf elektronischem Wege durchzuführen;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

visto che la suddetta spesa può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione alla voce Spese tecniche - Lavori di cui alla deliberazione n. 686 del 25/11/20219 (Imp. 6033/19);

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Die obige Ausgabe kann mit den Summen zur Verfügung der Verwaltung unter dem Posten Technische Spesen - Arbeiten, so wie laut Beschluss Nr. 686 vom 25/11/2019, finanziert werden (Zweckbindungen 6033/19);

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare il servizio di collaudo relativo allo scarico delle acque nere della cucina-mensa presso la scuola media A. Stifter a Bolzano, per le motivazioni espresse in premessa, alla Società SEAB SPA-AG, per l'importo di 153,84 Euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa dd. 27/10/2021, prot. n. 265207 del 27/10/2021, nel rispetto degli artt. 5 e 192 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii e dell'art. 16 D.Lgs. n. 175/2016 e ss.mm.ii.;
- di quantificare in euro 187,68 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura/servizio, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di Euro 187,68 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 187,68 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- Die Dienstleistung von für die Abnahme des diesbezüglichen Abflusses der Schwarzwasser der Küche-Mensa beim Gebäude der Mittelschule A. Stifter, so wie aus den vorher dargelegten Gründen der Gesellschaft SEAB AG für den Betrag von 153,84 Euro (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlags vom 27/10/2021 Prot. Nr. 265207 vom 27/10/2021 anzuvertrauen, laut den Art. 5 und 192 des GvD Nr. 50/2016 i.g.F. und gemäß und des Art. 16 des Gv.D. 175/2016 i.g.F.,
- den Gesamtwert der Lieferung/Dienstleistung mit € 187,68 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 187,68 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 187,68 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Edilizia Scolastica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- preso atto che il RUP é persona diversa dal Direttore d'Ufficio, precisamente il Geom. Stefano Panu Careddu, che ha rilasciato in data 02.11.2021 prot. n. 269264 la propria "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi";
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Es wird der Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und welcher beim Amt für Schulbau aufliegt. Genanntes Auftragsschreiben, das die Klauseln und Bedingungen des mit der auserwählten Firma abzuschließenden Vertrags enthält, bildet wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.
- Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
- Es wird weiters festgehalten, dass es sich beim EVV um eine andere Persona als den Amtsdirektor handelt, nämlich Geom. Stefano Panu Careddu, welcher die "Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten" am 02.11.2021 Prot. Nr. 269264 ausgestellt hat.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	4426	04022.02.010900062	Scuola media Stifter manutenzione straordinaria - lavori	187,68

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
BERANTELLI SERGIO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

11d9367c69e712dd9e67434f646f4a18f2ca022456186157ac3b6d90f4ea33e7 - 7229331 - det_testo_proposta_03-11-2021_09-53-02.doc
e4d2aad48eb0470844e1e716a850a7a8f4eae32b504cdf0f3e3af3e527bf5c66 - 7229333 - det_Verbale_03-11-2021_09-56-40.doc
db2e3755669ad0cb00d895449962784adf4425fafdb75c48ec1bfce618128c13 - - 7229350 -
All_cont_DT_CONTRARRE_SEAB A.Stifter.doc
acf728835a111e5dfab06504375334b7245ff55e79253e75b5f7f5af17b714a9 - 7229351 - Seab Spa.pdf
6a5eff7fa3a337a7fe411983a56ab6de5d5730b47f8d2a48b923dc377061a3f9 - 7231553 - Allegato contabile SEAB SpA.pdf